

Le vent de la Chine - 港京岸风

24-30 mars 1997

Numéro 11 (II)

Entre les 2 Corées : Pékin, médiateur incontesté!



Au plan diplomatique, la nouvelle de la semaine aura été l'**expulsion** vers **Manille** de **Hwang Jang Yop**, le transfuge nord-coréen, réfugié depuis le 11 février dans le Consulat Sud-Coréen à Pékin. La Chine s'est trouvée en butte à un épineux problème: comment régler le cas

du N°8 du régime socialiste, sans offenser le «pays-frère», ni le 3ème investisseur asiatique sur son territoire? Pour l'Occident, c'était une rare occasion d'observer la diplomatie chinoise dans un dossier où lui-même n'était pas impliqué.

L'affaire s'annonçait mal: des dizaines d'agents nord-coréens avaient tenté de forcer le périmètre de sécurité autour du fugitif,

des coups de feu avaient été tirés de nuit. Il avait fallu, 24 h sur 24 durant 5 semaines, pas moins de 1200 soldats, 3 half-tracks, des chevaux de frise etc., pour assurer la vie de m. Hwang. La solution imaginée par Pékin -exporter le problème- était **simple**, mais **délicate**, car la coopération des 3 capitales concernée n'était pas acquise: **Pyongyang** furieuse et déboussolée, **Séoul** en pleine crise politique (cabinet démissionnaire), et **Manille** en litige avec la Chine, à propos de la possession des **îles Spratley**...

La Chine a pu imposer sa solution, par la conjonction de 2 ingrédients: le **temps** (6 semaines, pour calmer les esprits), et (probablement) des **livraisons** supplémentaires de riz à son voisin du nord, affamé par 3 années de disette et dont les greniers seront vides début avril, mettant le régime face au plus grand péril de son histoire. Au vu des résultats, la diplomatie chinoise a démontré, à cette épreuve, des **talents indiscutables**■

UN EMBRYON DE RÉFORME POLITIQUE: LES ÉLECTIONS AU VILLAGE!

On en parle beaucoup dans les sphères politiques: les **élections de village**, qui ont lieu depuis 10 ans à travers le pays. Mais le thème est plus qu'un **exercice de propagande**: déjà près d'**1M** de villages ont **élu leur maire**, dans 26 provinces sur 31!

Depuis '87, ces élections s'équipent de **lois**, **règlements**, **cours** (bénévoles) de **formation**. De moins en moins **nommés** par le Parti, les **candidats** sont parfois si nombreux que 2 à 3 **tours** sont nécessaires. On assiste à d'authentiques **campagnes**, avec programmes contradictoires et factions à la Clochemerle, sous-tendus par de féroces conflits d'intérêt. L'**urne** est déjà utilisée dans 50% des cas- aux côtés du **vote par correspondance** pour les (nombreux) transmigrants, ou le simple **paraphe** (pour les analphabètes).

Le système reste primitif et imparfait: **achats de vote**, **pressions** de hobereaux du Parti pour casser le scrutin où vient d'être battu leur gendre, **jeux d'influence**: quand la presse en parle, ces perversions sont combattues par l'Etat, et dénoncées par des **comités civiques** naïfs et passionnés.

L'important est ailleurs: le ministère des affaires civiles) parle, à **très long terme**, d'**élections provinciales** et même **nationales**. Il y a aussi les fruits déjà visibles de cette **démocratie rampante**: élu, le patron d'un village n'est plus **chef** mais **édile**, les villageois ne sont plus **sujets** mais **citoyens**, et à travers ce rapport partenaire, c'est la vie qui change!

UNE MUSIQUE, DEUX SYSTEMES!

Perruques poudrées à nœuds de velours, gilets de satin, théorbe et clavecin font face aux bonnets à crinière écarlate, robes turquoise et mauve mordoré, 二胡 «erhu» (viole) et théories de clochettes d'un bronze verdi par les siècles...

Deux styles musicaux aux techniques aussi raffinées qu'étrangères l'une à l'autre. le **Français** intime, baroque et composé, le **Chinois** alternant style du **Nord** (franc, affirmé) et du **Sud** (ondoyant, plaisant)...

2 visions d'un monde, **2 musiques** pour un **seul thème**: la **Chine**, et une **création mondiale**, à l'initiative de l'**Ambassade de France** à Pékin, en l'honneur du **3. Colloque éco.** du **Comité France Chine**. La musique provenait de la Cour impériale Qing, ainsi que de **Pedrini** et du **Père Amiot**, 2 hommes ayant vécu proches des empereurs **Kangxi** et **Qianlong**... Le concert était donné dans la galerie d'apparat du Palais du **Prince Gong**, murs vert pastel à décor d'acacias e de mésanges, lampions de soie carmin et d'opaline, plafonds à caissons ajourés, dorés à la feuille: soirée fastueuse, symbolique du **passé commun**, et des **bons rapports** du moment!

A LA MODE :LE CONSUMERISME!

Une mode déferle dans la presse: la défense du **consommateur**. Études qualité/prix, interviews de «chevaliers blancs» défenseurs du peuple, sondages/<trends» d'achat... Découverte ravie de la condition de **citoyen acheteur**, avec des **Droits!**

Problème (normal, mal de croissance): ces **assoc.de consommateurs** nées dans la nuit, pourraient manquer d'**indépendance**- être à la solde de **groupes industriels**. Il y a qq mois, une association accusait **Procter & Gamble** d'avoir acheté pour son dentifrice l'avis favorable d'autorités morales. Dans ce cas, un groupe concurrent tirait les ficelles. Cette semaine, un groupe de **chauffe-eau de Canton** est condamné à **Qingdao** après la mort (asphyxie) de 2 de ses clients. Qingdao se trouve être siège de la + grande usine de chauffe-eau de Chine...

Face à ce genre de **règlements de comptes**, l'Etat tente de réagir (par ex., par les inspections gratuites des «**Bureaux de Supervision technique**»... Effort évidemment insuffisant- l'Etat ne parvient pas à contrôler l'aval de la marée industrielle déferlant sur le pays!

EN P. 2 - LES BRÈVES!

钱	Argent :	hausse des prix/fev : 2,9%!
合资企业	Joint-Venture :	1 MM USD de contrat pour Boeing?
约会	Rendez-Vous :	24 mars: départ Qiaoshi France, Italie, Norvège
老百姓	Petit-Peuple :	la ruée des prof. démissionnaires
政治	Politique :	Chine Taiwan : 1ère liaison marit. directe

ARGENT

钱

• **hausse des prix** = 2,9% fin févr.: 1er indice pour '97. Confirme que la Chine maîtrise les techniques du contrôle macro-économique!

• **Shanghai** se met à la **moto électrique** : production prévue : 150 000 dès '98, avec: 3 usines moto, 3 de batteries et une de chargeurs.

• proposition de **l'Admin. Nat'le des Taxes**: modifier les **comptes épargne**, en imposant l'inscription sous le nom réel. Le bas de laine nat'l représente **3800 MM Y**, pour l'instant non taxé, pour cause d'**anonymat** (N.B : cette épargne gigantesque est aussi l'histoire d'un pays sans invest. populaire possible -voiture, maison privée restent toujours hors de portée).

JOINT VENTURES

合资企业

• âprement disputé par **Aérospatiale** et par **Hughes**, le contrat pour le satellite **Chinasat 8** est définitivement gagné par l'autre américain Loral-Space (contrat signé le 21/3). 52 transpondeurs, orbite 115.5° longitude Est, mise en service fin '98. Prix et contrat de satellisation non mentionnés.

• lancement du 1er appel d'offre pour un contrat en **B.O.T.** pour un système d'adduction d'eau en Chine: à **Chengdu** (Sichuan), pour 400 000 t/j (eau potable), 27 km de conduites. Une 1ère sélection des candidats aura lieu dès avril ou mai. Coût estimé: **120 M USD**; durée des travaux : **30 mois**.

• Après plusieurs conflits commerciaux ou d'entreprise, **Coca Cola** a maille à partir dans sa JV de **Nanning** (Guangxi): l'homme au bras long, qui cumulait les fonctions de **Prsdt du Syndicat**, **Secr. du Parti** et **Chef du Personnel** est **congédié** pour absences répétées (colites chroniques, selon le cadre, et la presse). Forcé par la *Comm. d'arbitrage des conflits de travail* à le reprendre, **Coke** le «fourgue» à l'atelier auto, et lui coupe son salaire: de 810 à 210Y. L'affaire n'en restera pas là!

• avec **4 MM USD de dettes**, le groupe hongkongais **Siu Fung** (céramiques, **34 JV** en Chine dont 15 en marche, 3 fermées, 10 en phase démarrage et 3 en construction) cherche acquéreur. Intéressés : **American Standard**, **Toto**, un groupe nippon et un allemand. Difficulté n°1 pour le groupe en faillite : trouver reprenneur pour tous les actifs.

• **Accord-clé** entre **Legend**, n°1 chinois de l'ordinateur, et **Microsoft**. Accord rendu possible par la signature en mars '96 d'un accord bilatéral «protection propri. intellectuelle». Pour **12 M USD**, la firme de **Bill Gates** permet la duplication de **Windows '95** dans 400 000 PC d'ici 12 mois (le double de la production de Legend l'an passé), assistera le groupe dans le design des ordinateurs, qui seront équipés du microprocesseur **Pentium**. Peut-être les 1ers ordinateurs de qualité mondiale, « made in China »!

• **14 PME/I** françaises du **nucléaire** en Chine.

En France, aucune centrale ne sera plus construite d'ici 10 ans. Pourquoi ne pas aider ces firmes à garder leur expertise dans l'intervalle, en trouvant partenaires au Céleste Empire, qui veut s'équiper de **40 000 Mw** d'ici **2020**? Tel est le calcul d'**EDF**, puissance invitante. En cas de contrat (JV), une part des coûts de lancement seront pris en charge par Paris.

• **Boeing** affligé de 3 **lobbies** parmi ses actionnaires, qui exigent de lui une **pression économique** sur la Chine: les «**Capucins Français**», la «**Congrégation de la passion**» et un autre représenté par le **Franklin Trust** veulent imposer au géant de **Seattle**, lors de l'**AG** des actionnaires du 28 avril, qu'il se tienne à un code de conduite strict au 1er jan '98, incluant le **rejet** de tout produit des **campes de travail** en Chine ou au Tibet. Cela dit, **Boeing** est réputé signer cette semaine (lors de la visite du vice Psdt Al Gore, 24-28 mars) pour **1 MM USD de vente** d'appareils à la Chine : «les chameaux aboient, la caravane passe» (citation du capitaine Haddock)!

RENDEZ VOUS

约会

• **26-28 mars, Pékin**: foire aux invest., par **Beiyang Cons. Ltd** : 100 compagnies (grandes et PME/I) et fonds d'invest. étrangers, face à des listes de projets en tous domaines.

• **26-31 mars, Pékin** : Expo Hong Kong.

POLITIQUE

政治

• **Zhao Ziyang**, l'ex-1er Secrétaire réformateur limogé en mai '89, serait **interdit** à **Pékin** -son lieu de résidence. Un des rivaux politiques du Prsdt de la République, l'ancien bras droit de Deng se trouverait dans le Sichuan, dont il fut gouverneur.

• **Forages pétroliers** chinois (une plate-forme, 2 remorqueurs, au travail depuis le 7 mars) à 64 milles du **Viet Nam**, zone de **Kantan-03**. Hanoi proteste, Pékin clame son bon droit. Pour la 1ère fois, Hanoi veut appeler à la solidarité des pays membres de l'**ASEAN**, riverains de mer de Chine, pour une défense commune. On en est encore loin.

• Suite aux bombes détonées au Xinjiang et dans Pékin, une «**campagne de printemps**» vient d'être lancée, succédant à l'opération **严打** («coup de poing»). Campagne contre les attentats, casses bancaires et activités mafieuses des «**triades**» (黑社会). 1ère prise: **Yi Baolin**, 25 ans, du Xinjiang, arrêté dans le train Canton-Shanghai avec 100 kg d'héroïne. Pour ce délit, la Chine ne connaît qu'un seul verdict!

• sans faire de vague, le **1er cargo chinois** continental à traverser le détroit de **Taiwan** sans escale intermédiaire, s'est amarré le 2 de ce mois au port de **Kaoshiung**.

• la Chine parle de **ventes de missiles** à l'**Iran** et aux Etats du **Golfe**. Nouvelle qui met tou-

jours W'ton de mauvaise humeur. Annonce faite à la veille de la visite Al Gore : ce n'est pas un hasard!

• **bisbille**: suite aux livraisons de **déchets nucléaires** Taiwan à **Pyongyang**, **Séoul** refuse d'importer 7000t d'**ail** nationaliste, partie d'un accord bilatéral agro-alimentaire qui pourrait «sauter» si Séoul insiste.

• Surprenant **conflit** entre **leaders** du **Xinjiang**, et la **métropole**: **Wang Lequan**, le Secr. du Parti, a **refusé** un **plan pékinois** pour reloger au Xinjiang 50 à 100 000 Sichuanais déracinés par le **barrage des 3 Gorges**. Pékin elle, aurait rejeté sans appel une demande, durant la session de l'ANP, d'une autonomie comparable à celle que vient d'obtenir **Chongqing**, justifiée par le besoin d'accélérer le développement voire la répression, si nécessaire. Sur le terrain, au Xinjiang, climat toujours aussi tendu : début des procès (qui devraient se solder par des peines de mort) des **Ouighours** impliqués dans les **émeutes** de février, et la presse locale, pourtant peu bavarde, admet l'existence de **sentiments anti-han** (rumeurs de grèves scolaires, industrielles, d'apparition de partis clandestins, etc.).

• Nouvelle rencontre, 17 mars à Pékin, «**Europe-Chine**» à propos de l'**OMC**, rencontre consacrée à l'ouverture du marché chinois aux **services** (banques, assurances, télécoms, commerce, trafic maritime, avocats, audit, tourisme, information)... Après examen, la nouvelle offre pékinoise, en ce domaine, reste décevante : trop de quotas, d'interdictions et restrictions incompatibles avec les standards de l'OMC. Conclusion des experts: tous comptes faits, l'entrée de la Chine à l'OMC ne sera **pas pour cette année!**

PETIT PEUPLE

老百姓

• on parlait (cf **VdIC n°10**) des détournements de fonds dans les hôpitaux et écoles, professions mal payées: en '96, d'après les statistiques, **210 000 profs** ont quitté leur métier pour **下海**, «se jeter à l'eau» (**passer dans le privé**).

• Que **Gu Daode** achète des balles de revolver, n'avait en soi rien de suspect- il était chef vigile à la **Banque de l'Industrie et du Commerce** à Nankin (Jiangsu). Mais quand, au fil des ans, il eut réceptionné son 720 000ème projectile, l'on devint circonspect: il les revendait, et son profit délictueux s'élevait à 120 000 Y. Il en risque à présent une de plus - la dernière, dont il saura le prix : 0,47 Y.

• à **Hong Kong**, tout fout le camp: une équipe de **rugby** de l'**APL**, de Canton, qui avait touché son 1er ballon ovale en '95, a osé battre les **Black watch**, de la garnison locale des **Royal Highlanders**. Royalement flegmatiques, les «**Black Watch**» ont applaudi.■